



# Additional Qualification Course Guideline Honour Specialist French as a Second Language

Schedule E – Teachers’ Qualifications Regulation  
July 2021



Cette publication est disponible uniquement en anglais pour l’enseignement dans les écoles de langue anglaise



## Table of Contents

1. Introduction	1
2. Conceptual Framework	2
Additional Qualification Course Implementation	3
Provincial Context	3
3. Professional Identity and the Vision of the Learner	4
4. Regulatory Context	6
5. Foundations of Professional Practice	7
Teacher Education Resources	8
6. Pedagogical Inquiry Framework	8
A. The Ethical Standards for the Teaching Profession and the Standards of Practice for the Teaching Profession	9
B. Fundamental Rights-Based Frameworks, Legislation and Ontario Context	10
C. Guiding Concepts for Pedagogical Inquiry	11
D. Theoretical Foundations of Honour Specialist French as a Second Language	14
E. Program Design, Planning and Implementation	16
F. Leadership in the Instructional Setting	18
G. Reflecting, Documenting and Interpreting Learning	19
H. Shared Responsibility for Learning	20
I. Commitment to Ongoing Professional Development	21
J. Research, Professional Learning and the Scholarship of Pedagogy	22
7. Instructional Design and Practices in the Additional Qualification Course: Honour Specialist French as a Second Language	23
Experiential Learning	24
8. Assessment and Evaluation of Candidates	24
Appendix 1	27
Appendix 2	29
Appendix 3	30
Appendix 4	31

# Additional Qualification Course Guideline for Honour Specialist French as a Second Language

## 1. Introduction

Additional Qualification courses support educators in creating a safe, healthy, inclusive and welcoming learning environment and provide the context for educators to explore the professional knowledge and practices needed, as they strive to honour the strengths, interests and needs of every learner.

Creating inclusive learning environments requires the commitment of all partners – educators, learners, parents, families, guardians, caregivers and the community. This vision of inclusivity, as well as working to sustain it, requires ongoing effort and shared responsibility. This involves collectively and critically reflecting on the impact of policies, practices and processes on inclusive learning environments using an anti-oppression and anti-racist foundation.

The following critical reflections (Figure 1) provide one of many possible frameworks that may guide educators in creating and sustaining a vision of inclusive education:



Figure 1: Critical Reflections

## 2. Conceptual Framework

The *Honour Specialist French as a Second Language* Additional Qualification course guideline provides a conceptual framework for providers and instructors to develop and facilitate the *Honour Specialist French as a Second Language* course. This guideline framework is intended to be a fluid, holistic and integrated representation of key concepts associated with *Honour Specialist French as a Second Language*.

The Additional Qualification course guideline for *Honour Specialist French as a Second Language* is organized using the following conceptual framework (Figure 2),

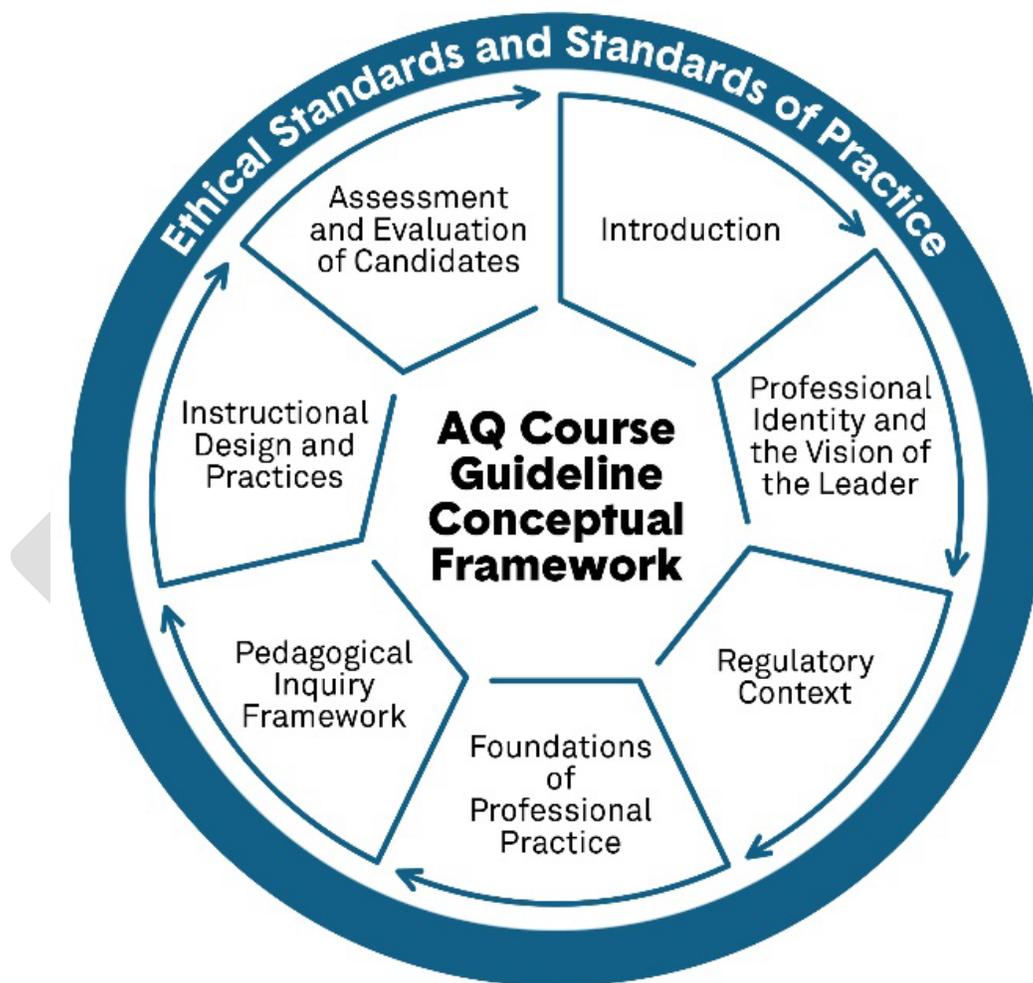


Figure 2: Conceptual Framework

The Additional Qualification Course: *Honour Specialist French as a Second Language* employs a critical, pedagogical lens to explore in a holistic and integrated manner theoretical foundations, learning theory, program planning, development and implementation, instructional design and practices, assessment and evaluation, the learning environment, research and ethical considerations related to teaching and learning within and across the divisions. Through these explorations, candidates strengthen professional efficacy by gaining in-depth knowledge, while supporting professional judgment and inclusive learning environments and generating new knowledge for practice.

### **Additional Qualification Course Implementation**

Course providers, instructors and developers will use this Additional Qualification guideline framework to inform the emphasis given to key guideline concepts in response to candidates' diverse professional contexts, knowledge, skills and understandings.

Critical to the holistic implementation of this course is the modeling of a positive learning environment that reflects care, diversity, equity and agency from an asset-based and ethical lens. This course supports the enhancement of the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession* to build an inclusive learning environment.

The Ontario College of Teachers recognizes that candidates working in the publicly funded school system, independent/private institutions or First Nations schools will have a need to explore topics and issues of particular relevance to the context in which they work or may work.

### **Provincial Context**

The French language and the English language communities will also need to implement these guidelines to reflect the unique contextual dimensions and needs of each community. Each of these language communities will explore the guideline content from distinct perspectives and areas of emphasis. This flexibility will enable both language communities to implement *Honour Specialist French as a Second Language* as understood from a variety of contexts.

Educators in Ontario work in varied and diverse educational contexts. Educators may find themselves in a variety of educational settings such as: a rural French language school, a Catholic school, an urban public school, a First Nation school, a provincial school, a private or independent school. Educators will reflect on the unique context of each community to enhance learning, and well-being.

In this document, all references to “candidates” are to educators enrolled in the Additional Qualification course. References to “learners” indicate those enrolled in school programs.

### **3. Professional Identity and the Vision of the Learner**

The professional identity of the Additional Qualification course instructor and course candidates conveyed in this Additional Qualification course guideline reflects the vision of the educator articulated in the *Ethical Standards for the Teaching Profession*, the *Standards of Practice for the Teaching Profession* and the *Professional Learning Framework for the Teaching Profession*, as well as through Additional Qualification consultations.

The professional identity of the educator positions members of the teaching profession as innovative scholars and practitioners, critical pedagogues who forward social and ecological justice. Educators engage in practices that support anti-oppression and anti-racism foundations to build inclusive learning environments. Additional qualification courses support this collective professional identity (Figure 3, Vision of the Educator).

DRAFT

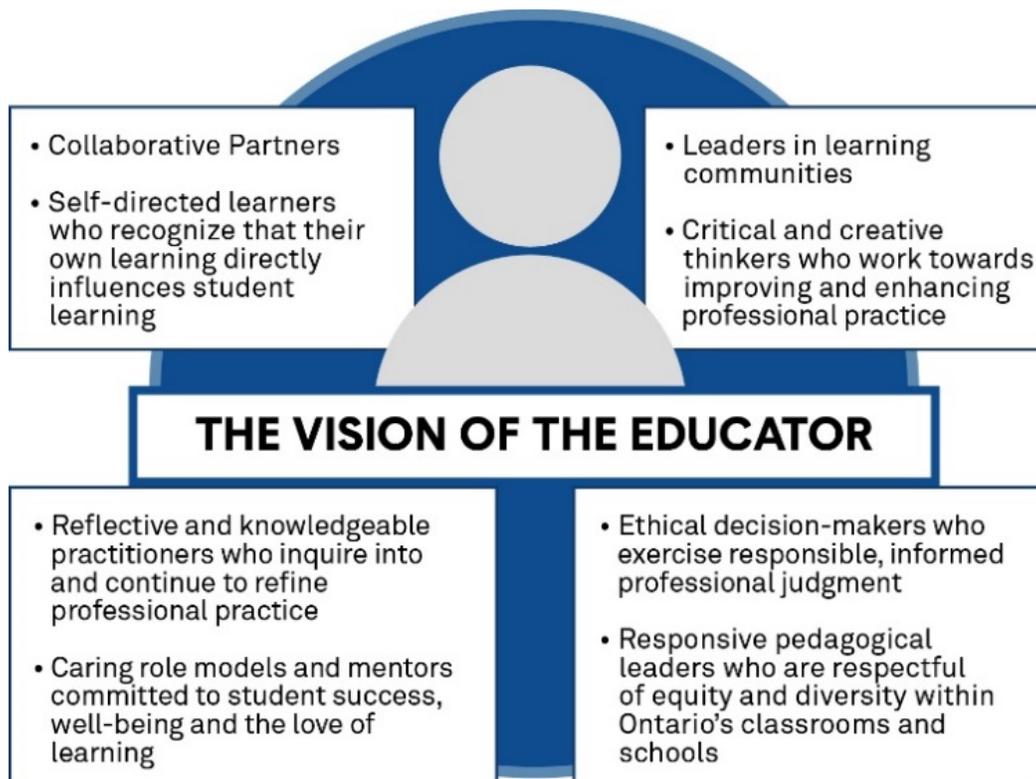


Figure 3: Vision of the Educator<sup>1</sup>

The learner conveyed in this Additional Qualification (Figure 4) is empowered, independent, a democratic citizen, knowledgeable, creative, collaborative, a critical thinker, ethical, reflective, accepting, inclusive, courageous, self-efficacious, a problem-solver, and whose voice, perspectives and sense of efficacy and agency are integral to shaping the teaching and learning process through anti-oppression and anti-racism foundations.

<sup>1</sup> Note. From "The Foundations of Professional Practice," by Ontario College of Teachers, 2016, p. 16. Copyright 2016 by Ontario College of Teachers. Reprinted with permission.

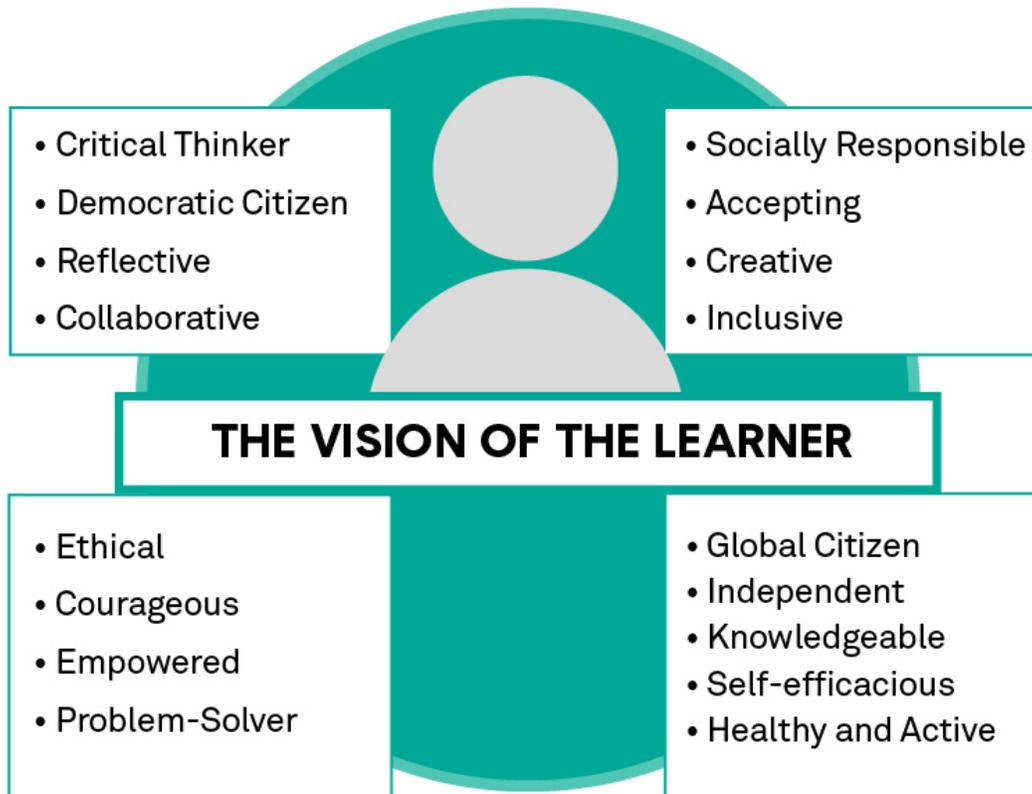


Figure 4: Vision of the Learner

#### 4. Regulatory Context

The College is the self-regulating body for the teaching profession in Ontario. The College's responsibility related to courses leading to Additional Qualifications includes the following:

- to establish and enforce professional standards and ethical standards applicable to members of the College
- to provide for the ongoing education of members of the College
- to accredit Additional Qualification courses and more specifically,

*The program content and expected achievement of persons enrolled in the program match the skills and knowledge reflected in the College's "Standards of Practice for the Teaching Profession" and the "Ethical Standards for the Teaching Profession" and in the program guidelines issued by the College. (Regulation 347/02, Accreditation of Teacher Education Programs, Part IV, Subsection 24).*

Additional Qualifications for educators are identified in the *Teachers' Qualifications Regulation* (Regulation 176/10). This regulation includes courses that lead to Additional Qualifications, the Principal's Development Qualification, the Principal's Qualifications, the Primary Division, the Junior Division and the Supervisory Officer's Qualifications. A session of a course leading to an Additional Qualification shall consist of a minimum of 125 hours as approved by the Registrar. Accredited Additional Qualification courses reflect the *Ethical Standards for the Teaching Profession*, the *Standards of Practice for the Teaching Profession* and the *Professional Learning Framework for the Teaching Profession*.

The Additional Qualification course developed from this guideline is open to candidates who meet the entry requirements identified in the *Teachers' Qualifications Regulation*.

Successful completion of the course leading to the Additional Qualification Course: *Honour Specialist French as a Second Language*, listed in Schedule E of the *Teachers' Qualifications Regulation*, is recorded on the Certificate of Qualification and Registration.

## **5. Foundations of Professional Practice**

The *Foundations of Professional Practice* conveys a provincial vision of what it means to be an educator in Ontario. This vision lies at the core of educator professionalism. The *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession* (see Appendix 1) are the foundation for the development and implementation of the Additional Qualification course. These nine standards, as principles of professional practice, provide the focus for ongoing professional learning in the Additional Qualification Course: *Honour Specialist French as a Second Language*. In addition, the *Professional Learning Framework for the Teaching Profession* is underpinned by the standards, articulates the principles on which effective educator learning is based and acknowledges a range of options that promote continuous professional learning.

The ongoing enhancement of informed professional judgment, which is acquired through the processes of lived experience, inquiry and critical reflection, is central to the embodiment of the standards and the *Professional Learning Framework for the Teaching Profession* within this Additional Qualification course and professional practice.

The *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession* serve as guiding frameworks that underpin professional knowledge, skills and experiences that educators require in order to teach effectively within and contribute to an environment that fosters *respect, care, trust* and *integrity*.

### **Teacher Education Resources**

The College has developed resources to support the effective integration of the standards within Additional Qualification courses. These teacher education resources explore the integration of the standards within professional practice through a variety of educative, research and inquiry-based processes. These resources can be found on the [College web site](#).

These teacher education resources support the development of professional knowledge, judgment and efficacy through critical reflective praxis. The lived experiences of Ontario educators are illuminated in these teacher education resources and serve as key supports for Additional Qualification courses.

## **6. Pedagogical Inquiry Framework**

The pedagogical inquiry framework (Figure 5) for *Honour Specialist French as a Second Language* supports a holistic, integrated, experiential and inquiry-based Additional Qualification Course. This pedagogical inquiry framework supports the professional knowledge, judgment, critical pedagogies, anti-oppression, anti-racism and culturally responsive and relevant processes and leadership practices of course candidates.

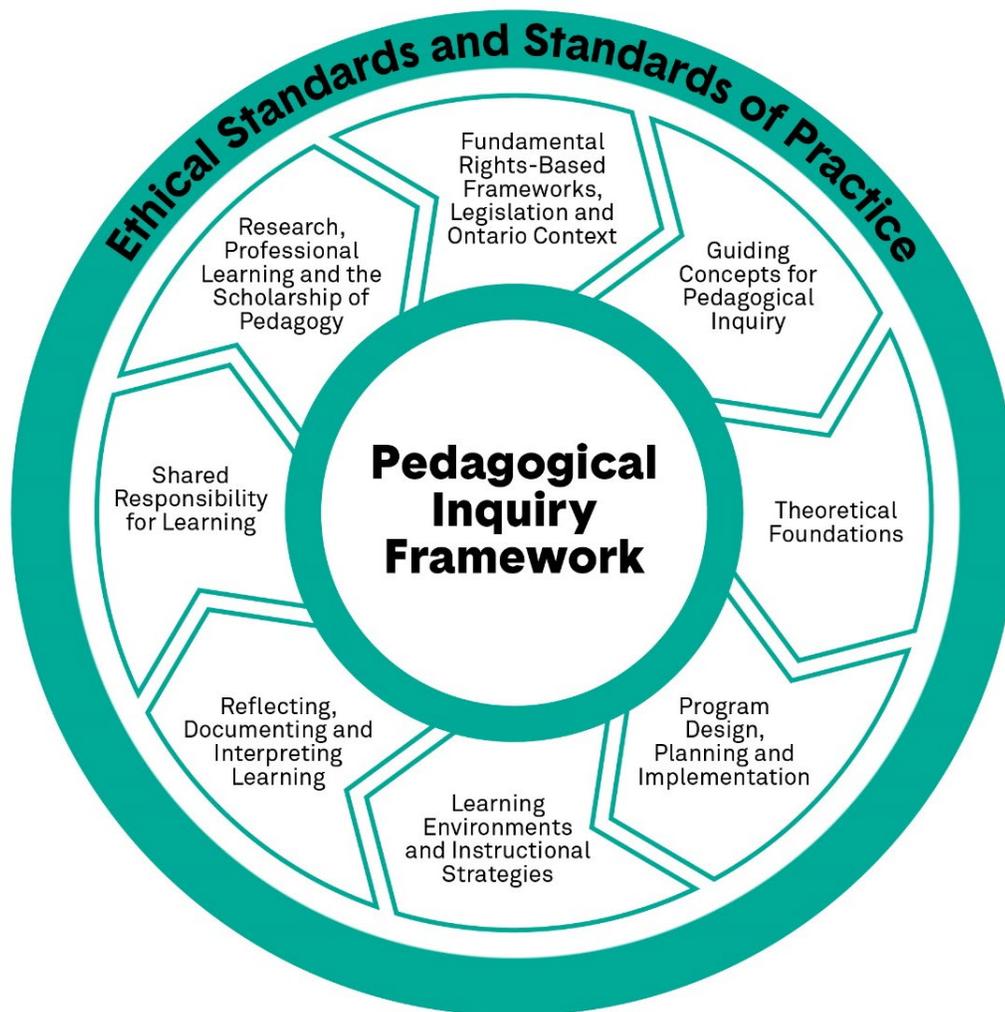


Figure 5: Pedagogical Inquiry Framework for *Honour Specialist French as a Second Language*

#### A. The Ethical Standards for the Teaching Profession and the Standards of Practice for the Teaching Profession

The *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession* represent a collective vision of professional practice. At the heart of a strong and effective teaching profession is a commitment to learners and their learning. Members of the Ontario College of Teachers, in their position of trust, demonstrate responsibility in their relationships with learners, parents, families, caregivers, guardians, educational partners, colleagues, other professionals, the environment and the public.

The holistic integration of the standards within all course components supports the embodiment of the collective vision of the teaching profession that guides professional knowledge, learning and practice. The following principles and concepts support this holistic integration within the Additional Qualification course:

- understanding and embodying care, trust, respect and integrity
- fostering commitment to students and student learning
- integrating professional knowledge
- enriching and developing professional practice
- supporting leadership in learning communities
- engaging in ongoing professional learning.

Course candidates will continue to critically inquire into professional practices, pedagogies and ethical cultures through professional dialogue, collaborative reflection and the lenses of the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession*.

## **B. Fundamental Rights-Based Frameworks, Legislation and Ontario Context**

Local, provincial, national and international rights-based frameworks and legislation are paramount to the development and implementation of Additional Qualification courses. These highlighted the requirements and responsibilities for sustaining human rights, social justice, liberatory practices and accessibility for all.

AQ Providers, course developers and course candidates are entreated to engage in critical reflection and dialogue related to these frameworks and legislations and explore the significance for professional practice.

The list below, though non-exhaustive, provides a starting point for exploration within the context of the AQ course:

- [Ontario curriculum](#)
- Ontario Human Rights Code
- Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, S.O., 2005, c. 11
- Ontarians with Disabilities Act, S.O., 2001, c. 32

- *Canadian Charter of Rights and Freedoms Part 1 Schedule B Constitution Act 1982*
- Canadian Human Rights Act of 1977
- Truth and Reconciliation Commission of Canada: Calls to Action
- United Nations Convention on the Rights of the Child
- United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
- United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities

These documents inform the design, development and implementation of the Additional Qualification Course: *French as a Second Language*

### **C. Guiding Concepts for Pedagogical Inquiry**

The following theoretical concepts are provided to facilitate the holistic design and implementation of this Additional Qualification course through pedagogical and professional inquiries.

This Additional Qualification course supports critical reflective inquiry and dialogue informed by the following concepts which will be critically explored through equitable, holistic and interrelated processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- advancing a culture of critical inquiry that collectively examines biases, assumptions, beliefs, understandings, power and privilege associated with teaching and learning within the context of this Additional Qualification
- nurturing a culture of inquiry and dialogue related to systemic manifestations of power and privilege and their implications for teaching and learning
- advocating for a culture in which the professional identity and practices associated with the vision of educators as co-inquirers, scholars and researchers working alongside empowered learners is upheld in the co-creation of democratic, inclusive, knowledge-rich learning environments
- fostering a critical community of practice that collectively examines and integrates Ontario's French as a Second Language curriculum and its policies, as well as the strategic frameworks underlying French as a Second Language informed by evidence-based practices
- creating a culture of inquiry that explores and extends the significance of safety related resources, guidelines and standards from school boards and subject associations

- cultivating a school and/or system culture in which inclusion is meaningful and respectful of First Nations, Métis, and Inuit ways of knowing, cultures, histories and perspectives, within the teaching and learning processes, as valid means of understanding the world
- fostering dialogue on the concepts of cultural appropriation and cultural appreciation
- promoting a culture of shared leadership that thoughtfully examines critical pedagogy as a theoretical foundation associated with different principles of knowledge and ways of being in community
- fostering a community of shared leadership to critically inquire into how the school or system promotes openness to innovation, change, integration of the French language into culturally-inclusive pedagogies, and the democratization of knowledge
- collaboratively facilitating knowledge-mobilization and creation regarding the design, assessment and implementation of practices and/or programs at the local and school board levels
- nurturing a culture that collectively engages in the critical examination of pedagogical processes, including assessment and evaluation practices, that link curriculum to learners' interests, strengths, inquiries, needs and well-being
- fostering a culture of critical and reflective leadership practices that is committed to creating and sustaining holistic learning environments that develop and nurture the agency and identities of learners and their intellectual, social, emotional, physical, linguistic, cultural, spiritual and moral development
- fostering a critical culture of practice committed to thoughtfully examining collaborative leadership with learners, in-school personnel, parents, families, caregivers, guardians and the community to support the learning, identities and well-being of the school community
- facilitating a critical culture of pedagogical practice committed to the thoughtful examination of a variety of resources, including technological and communication resources, to enhance professional knowledge and facilitate innovative assessment and evaluation practices in support of learning, independence, well-being and agency
- fostering a culture that is collectively committed to critically examining the ethical use of technology in ways that support the safety, privacy and well-being of learners

- nurturing a culture of reflective practice that critically inquires into the design of innovative practices and shared leadership in the integration of information and communication technology to enhance teaching and learning of French as a Second Language
- promoting a culture of shared leadership committed to enhancing professional practice through ongoing collaborative inquiry, dialogue, reflection, innovation, critical pedagogy and learner engagement
- cultivating an ethical culture that openly engages in critical reflection and dialogue to enhance collective ethical leadership, ethical sensitivity and ethical efficacy
- promoting a culture of dialogue that critically addresses issues associated with environmentally sustainable practices, policies and pedagogies
- nurturing a culture of ethical leadership that critically inquires into practices to promote responsible and active environmental stewardship, ecological consciousness, social justice and active, responsible citizenship within local, national and global contexts
- fostering a culture of shared leadership committed to critically inquiring into the design, creation and implementation of communities of inquiry that promote transformational professional learning and collective professional efficacy
- nurturing a culture that collectively engages in the critical examination of ethical use of technology to support learners' safety, privacy and well-being
- fostering a culture of reflective practice that critically inquires into the design of innovative practices and shared leadership in the integration of information and communication technology to enhance teaching and learning
- cultivating a critical culture of inquiry that is committed to thoughtfully investigating the integration of innovative strategies for creating and sustaining safe, healthy, equitable, holistic and culturally responsive, relevant and inclusive learning environments that honour and respect diversity, facilitate learning, foster learner voice and perspectives, encourage critical thinking and promote social justice
- fostering a culture of critical inquiry and dialogue committed to the thoughtful examination of qualitative and quantitative research that impact professional practices, policies and pedagogies in support of learning, empowerment and agency

- cultivating a culture of inquiry and dialogue that critically examines pedagogical practices, policies and curricular experiences that support learners' well-being and efficacy
- nurturing a culture of ethical leadership that critically explores the relationship between learners' diverse voices, perspectives, identities, agencies and experiences and educators' professional judgement
- promoting a culture of interprofessional collaboration committed to critically inquiring into the collaborative development and implementation of Individual Education Plans (IEP) and Transition Plans for learners that include the voices and perspectives of all those involved
- fostering a community of shared leadership committed to critically inquiring into how the school and/or system promotes openness to innovation, change, culturally-inclusive pedagogies and the democratization of knowledge so that learners' perspectives and expression drive educators' practice
- fostering a critical culture of collegiality that challenges dominant discourses and assumptions linked to the teaching of this course and which supports the inclusion of learners' lived experiences
- cultivating a culture of inquiry and dialogue related to colonialism and the implications for teaching, learning and well-being.

#### **D. Theoretical Foundations of Honour Specialist French as a Second Language**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- cultivating a culture of practice that collectively critiques various theoretical frameworks underpinning this *Honour Specialist French as a Second Language* course, the principles fundamental to these frameworks and their practical applications in supporting learning within an inclusive environment
- fostering a culture of critical inquiry related to theories of development and identity formation to inform practice that support learner well-being, identities, efficacy and agency
- advancing a reflective community of practice that explores the relevance of critical and culturally responsive and relevant pedagogy, as well as socio-constructivist and interactionist theories as theoretical foundations for teaching French as a Second Language

- promoting a culture of critical dialogue and inquiry that investigates current theoretical research, literature and scholarship related to related to the teaching of French as a Second Language
- fostering a culture of critical inquiry related to recent research efforts on the development of literacy skills, cognition, and metacognition and their practical applications in supporting foreign language learning
- cultivating a proactive and pioneering attitude toward the integration of artistic expression and media literacy in French as a Second Language courses, while drawing on both researched and effective practices
- facilitating knowledge-creation and mobilization regarding the significance of the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession* as theoretical foundations for educator professionalism, namely that of teachers of French as a Second Language
- nurturing a culture of critical inquiry that examines the reciprocal relationship between theory and practice
- advancing a culture of critical pedagogy aimed at enabling curriculum implementation based on learners' inquiry questions, passions, interests, identities and lived experiences
- cultivating a culture of critical inquiry into the Ontario curriculum, government resources and policies, in addition to frameworks and strategies relevant to this course
- promoting a culture of dialogue and leadership centred on the need to embrace research-derived learning theories as well as the individual strengths, leadership styles, profiles and needs of learners to build agency and identities
- fostering a culture of ethics that engages in critical reflection regarding the dimensions associated with creating and sustaining safe, healthy, equitable, inclusive, accepting and engaging learning environments
- promoting a community of inquiry and practice that collaboratively develops holistic and inclusive learning expectations enabling learners to hone their skills, pursue their interests, share their experiences, and achieve their learning goals
- promoting a culture of critical inquiry that examines the significance of relevant legislation at the municipal, provincial, federal and international levels and associated responsibilities of professional practice

- promoting a culture of critical inquiry and dialogue that collectively explores educators' legal obligations and ethical responsibilities, pursuant to legislation, with respect to existing provincial policies that support:
  - accessibility for all
  - human rights for all
  - privacy protection for all

### **E. Program Design, Planning and Implementation**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- cultivating knowledge-creation and mobilization related to the conceptual integration of program planning frameworks that reflect the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession*
- promoting collaboratively critical inquiry into the design, development and implementation of programs that are responsive to society's diverse and changing nature and its influence on learning and well-being
- cultivating a culture of inquiry and innovative leadership related to program design, planning, development and implementation strategies and frameworks related to *Honour Specialist French as a Second Language*
- creating a culture of inquiry that explores and extends understanding of the transferable skills and the philosophical underpinnings that strengthen educators' professional efficacy and professional development in support of both curricular and interdisciplinary integration
- promoting a culture of practical critical pedagogical practices that explores various approaches to curricular integration through diverse planning models, content and resource development, pedagogical practices and the implementation of equitable, fair, transparent, anti-oppressive and anti-biased assessment and evaluation practices that are responsive to the needs of learners and provide authentic learning experiences

- cultivating a culture of critical inquiry and dialogue regarding the integration of concepts related to differentiated instruction, universal design and the tiered approach in program planning development and implementation
- promoting an innovative culture committed to research-based, leading-edge and culturally-inclusive learning resources that support learning, engagement, self-identities, safety and well-being
- nurturing an ethical culture that advocates for and supports the use of a variety of assistive technologies to support learning and well-being
- fostering shared leadership in critically exploring, developing and implementing programs that reflect the ethical use of technology in support of learners' safety, privacy and well-being
- promoting the planning of motivating courses that incorporate effective and authentic strategies, with or without technology, to fit different learning styles
- promoting a culture of inquiry and innovation that supports leading-edge learning opportunities and programs that support various educational pathways and goals during and upon completion of a program
- fostering shared leadership in critically exploring, developing and implementing programs that take into account learners' lived experiences, identities, narratives, development, strengths, inquiries, interests, mental health and needs
- fostering an innovative culture committed to critical and culturally-inclusive pedagogies that support program design, planning and development
- facilitating knowledge-creation and mobilization related to collaborative strategies that support learners' well-being, self-regulation and metacognition
- fostering a culture of shared leadership and critical inquiry related to the exploration and implementation of instructional processes that honour the learning profiles, identities, voices, perspectives, strengths and experiences of learners, including their mental health
- facilitating a safe, respectful and ethical school and/or system culture of learning where learners' curiosities, contexts and experiences are leveraged to promote deeper engagement and understanding of course inquiries

- facilitating and creating opportunities for greater student, parent, educator, and community involvement in the language and cultural aspects of programs
- promoting an innovative culture that critically inquires into various pedagogical documentation and assessment processes to advance program planning, support learning and foster engagement.

#### **F. Leadership in the Instructional Setting**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- developing scholarship on inclusive, ethical, positive, equitable, accepting, safe, healthy, engaging and dynamic learning environments that reflect the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession*
- cultivating shared leadership related to creating and sustaining ethical, positive, equitable, accepting, inclusive, safe, healthy and engaging learning environments for learners and parents, families, caregivers and guardians
- modeling safe and ethical learning environments, practices and policies that honour learner identities, assets, interests and agency
- promoting a dynamic and responsive culture that actively engages all members of the community, supports dialogue and collegiality and infuses a sense of belonging
- fostering a culture of leadership focused on creating and sustaining a collaborative community of empowered and engaged learners
- cultivating a culture of critical inquiry that advocates for engaging, trusting and inviting learning environments that consider learners' identities and promote learner voices, perspectives, leadership, critical inquiry and self-regulation
- nurturing a culture of critical inquiry and innovation related to instructional strategies that support learning and well-being
- fostering a culture that promotes learner well-being and mental health
- fostering a responsible culture that critically inquires into safe, ethical, legal and respectful practices in the use of different technological tools that support pedagogical practices

- cultivating a culture committed to inclusive and innovative learning environments that integrate a variety of instructional strategies to respond to the interests and needs of all learners (for example, universal design, experiential learning, differentiated instruction, inquiry and the tiered approach)
- fostering a culture of ethical leadership committed to social justice that engages learners as active, democratic and global citizens in supporting environmental, social and economic sustainability
- empowering learners to become active, globally-minded citizens in addressing economic, social and environmental sustainability issues
- promoting a culture of dialogue and critical inquiry that promotes the collective professional identity and leadership of educators reflected in the *Ethical Standards for the Teaching Profession*, the *Standards of Practice for the Teaching Profession*, the *Professional Learning Framework for the Teaching Profession* and the *Foundations of Professional Practice*
- cultivating a culture of consensus-building, participatory democracy and empowerment at the school and community levels.
- fostering a school culture that values authentic, verbal, visual and written interactions in French, as well as French language skills through modeling and engaging in French language interactions
- facilitating the implementation of effective classroom management strategies that promote learner self-regulation
- facilitating the cognitive, emotional, social, and physical development of the learner
- fostering an understanding of how a positive learning environment impacts on behaviour and learning in the Honour Specialist French as a Second Language course in terms of confidence and mastery of French.

### **G. Reflecting, Documenting and Interpreting Learning**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- fostering a culture committed to fair, equitable, transparent, valid and reliable assessment and evaluation methods that honour the dignity, emotional wellness, identities and development of all learners

- promoting a culture of inquiry that critically examines feedback processes that empower and inspire learners to positively reflect on and identify goals for their learning while also emphasizing the importance of improving language skills and cultural knowledge
- facilitating a community of practice committed to engaging learners in the critical analysis and interpretation of the learning process
- fostering a culture of critical inquiry that employs equitable, transparent, valid, reliable and inclusive processes for reflecting, documenting and interpreting learning
- fostering a culture of inquiry that critically examines assessment, evaluation, interpretation, and reporting practices in accordance with the principles and processes of Ontario's curriculum, frameworks and policy documents
- facilitating an ethical community of practice that critically integrates assessment practices for the following three purposes: to provide feedback to learners and to adjust instruction (*assessment for learning*); to develop learners' capacity to be independent, autonomous learners (*assessment as learning*); to make informed professional judgments about the quality of learning (*assessment of learning*)
- facilitating the implementation of assessment planning in close relation to learning objectives
- exploring critically a variety of measurement and assessment methods that take into account action-oriented and experiential activities and tasks based on learners' learning styles, interests, and needs.

#### **H. Shared Responsibility for Learning**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- fostering an ethical culture that integrates a variety of effective communication and engagement strategies for authentic collaboration with parents, families, caregivers, guardians, school/board personnel and community agencies
- promoting a culture of shared leadership that fosters innovative, ongoing, open and transparent partnerships with parents, families, caregivers and guardians that honour and value shared decision-making, confidentiality, advocacy and leadership

- nurturing a culture of social justice where learners' voice, perspectives and identities are recognized through integral to the learning process, shared decision-making and leadership
- fostering an ethical culture that informs professional collaboration that support learning, well-being and leadership
- fostering an ethical leadership culture that collectively and openly addresses biases, discrimination and systemic barriers in order to support learning, well-being and inclusion
- fostering a culture of professionalism that collectively transforms structures and systems that will enable diverse voices and perspectives to be freely expressed and critically analyzed
- fostering an ethical culture and dialogue committed to shared responsibility and partnership that promotes social and ecological justice as conveyed in the *Foundations of Professional Practice*
- fostering a culture of collaboration with interdisciplinary teams to support learning, well-being, resiliency, self-advocacy, agency and adaptation to transitions.
- facilitating a participatory dialogue related to expectations, instructional activities, and assessments in the Honour Specialist French as a Second Language course with parents, childcare providers, guardians, and caregivers, in support of student learning
- engendering a culture that values the participation and contribution of parents and guardians with respect to the Honour Specialist French as a Second Language course
- facilitating the integration of interdisciplinary and cultural linkages and activities for the benefit of all learners in the French as a Second Language course
- facilitating a deeper understanding and appreciation among school staff and community members of the value and benefits of the French as a Second Language course.

#### **I. Commitment to Ongoing Professional Development**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- exploring collaboratively various adult education processes and resources for ongoing second language development

- facilitating the pursuit of opportunities to develop one's French language skills in support of teaching and learning in the Honour Specialist French as a Second Language course
- promoting self-directed professional language development
- fostering the continuing professional development of colleagues thus engendering a high level of commitment and performance
- facilitating the use of French in real-life situations to communicate with confidence and ease
- fostering integrity and leadership within individual and group professional practices.

#### **J. Research, Professional Learning and the Scholarship of Pedagogy**

The exploration of the following guiding concepts will be facilitated through equitable, holistic and interrelated inquiry processes framed within an anti-oppression and anti-racism foundation:

- fostering a reflective culture that critically investigates past, current and evolving practices in *Honour Specialist French as a Second Language*
- promoting a culture of shared leadership that critically and collaboratively explores professional practice through ongoing inquiry into theory and pedagogy/andragogy
- fostering critical dialogue and inquiry regarding meaningful professional development learning through research, scholarship and leadership
- cultivating a culture of critical pedagogy that critically utilizes research and the scholarship of pedagogy/andragogy to refine and advance teaching practice
- facilitating a culture of authentic research and the advancement of critical pedagogy/andragogy are employed to enrich learning communities
- collaboratively fostering a culture of knowledge-creation and mobilization to enhance professional practice and leadership
- promoting a culture that critically and fairly explores ethical responsibilities
- fostering a culture that critically explores ethical responsibilities in research and scholarship that honour and embody the *Ethical Standards for the Teaching Profession*

- promoting a culture of inquiry that explores equitable, diverse, inclusive and anti-oppressive theories and pedagogies.

## 7. Instructional Design and Practices in the Additional Qualification Course: Honour Specialist French as a Second Language

The instructional design and practices (Figure 6) employed in this Additional Qualification course reflect adult learning theories, effective andragogical processes and experiential learning methods that promote critical reflection, dialogue and inquiry.

Candidates collaboratively develop with course instructors the specific learning inquiries, learning experiences, holistic integration processes and forms of assessment and evaluation that will be used throughout the course.

In the implementation of this Additional Qualification course, instructors **facilitate** andragogical processes that are relevant, meaningful and practical to provide candidates with inquiry-based learning experiences related to program design, planning, instruction, pedagogy, integration and assessment and evaluation. The andragogical processes include but are not limited to: experiential learning, role-play, simulations, journal writing, self-directed projects, independent study, small group interaction, dialogue, action research, inquiry, pedagogical documentation, collaborative learning, narrative, case methodologies and critical reflective praxis.

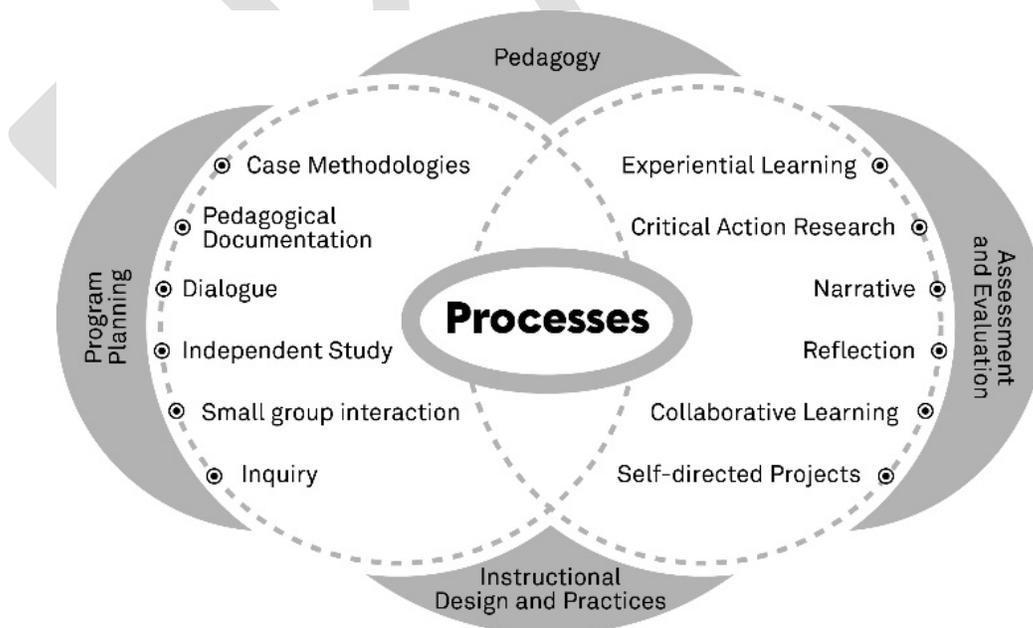


Figure 6: Instructional Processes

Instructors **embody** the *Ethical Standards for the Teaching Profession* and the *Standards of Practice for the Teaching Profession*, honour the principles of adult learning, respect candidates' experience, recognize prior learning, integrate culturally-inclusive practices and respond to individual inquiries, interests and needs. Important to the course are opportunities for candidates to create support networks, receive feedback from colleagues and instructors and share their learning with others. Opportunities for professional reading, reflection, dialogue and expression are also integral parts of the course.

Instructors **model** critical inquiry, universal design, differentiated instruction and assessment practices that can be replicated or adapted in a variety of classroom settings.

### **Experiential Learning**

Candidates will be provided with opportunities to engage in experiential learning related to key concepts and aspects of *Honour Specialist French as a Second Language* as collaboratively determined by both the instructor and course candidates. The intent of the experiential learning opportunities is to support the application and integration of practice and theory within the authentic context of teaching and learning. Candidates will also engage in critical reflection and analysis of their engagement in experiential learning opportunities and inquiries related to *Honour Specialist French as a Second Language*.

The professional judgment, knowledge, skills, efficacy and pedagogical practices of candidates will be enhanced and refined through experiential learning and critical inquiry.

The College's standards-based resources help to support experiential learning through various professional inquiry processes. These resources can be found on the [College web site](#).

## **8. Assessment and Evaluation of Candidates**

At the beginning of the course, candidates will collaboratively develop with course instructors the specific learning inquiries, experiences and forms of assessment and evaluation that will be used throughout the course. Instructors will provide opportunities for regular and meaningful feedback regarding candidates' progress throughout the course.

A balanced approach to candidate assessment and evaluation is used. It includes the combination of self, peer and mutual (instructor and candidate) assessment, as well as instructor evaluation. The assessment and evaluation strategies reflect effective, collaborative and inquiry-based practices. A variety of assessment approaches will be used that enable candidates to convey their learning related to course inquiries. The course provides opportunities for both formative and summative assessment and evaluation.

Central to candidates enrolled in Additional Qualification courses is the opportunity to be engaged in relevant and meaningful inquiries. Assignments, artefacts and projects enable candidates to make connections between theory and practice. At the same time, assignments also allow candidates flexibility, choice and the opportunity to design individual inquiry opportunities.

Learning processes support an in-depth exploration of concepts and inquiries. These processes occur over the duration of the course and are reflective of critical thinking and reflection as the candidate gains knowledge and skills over the duration of the course

The evaluation practices will also support significant and in-depth critical inquiries utilizing a variety of processes over the duration of the course. These inquiry-based assessment processes provide opportunities for candidates to illustrate a depth of professional knowledge, skills, pedagogies, ethical practices and instructional leadership.

A final culminating experience in the course is recommended. This synthesis experience will reflect the in-depth knowledge and understanding gained as a result of engagement in this Additional Qualification. It will also include critical reflections and an analysis of a candidate's learning over time.

The following processes are provided to guide practices associated with assessment and evaluation practices within this Additional Qualification course and are reflective of experiential learning and critical pedagogies. This list is not exhaustive.

- a) **Pedagogical Leadership:** co-constructing, designing and critically assessing culturally-inclusive learning opportunities that integrate voice and perspectives, strengths, interests and needs. The learning opportunities will incorporate a variety of technologies and resources and are reflective of Ministry of Education curriculum
- b) **Pedagogical Documentation:** assembling visible records (for example, written notes, photos, videos, audio recordings, artefacts and records of learning) that enable educators, parents, families, caregivers, guardians and learners to discuss, interpret and reflect upon the learning process
- c) **Critical Reflection:** critically analyzing educational issues associated with this Additional Qualification utilizing scholarly research through multiple representations (for example, narratives, written documentation and images or graphics)
- d) **Critical Action Research:** engaging in individual and/or collaborative action research that is informed by the critical exploration of various action research approaches
- e) **Case Inquiry:** critically reflecting on and inquiring into professional practice through case writing and/or case discussion
- f) **Transition Plan:** critically reflecting on and analyzing a transition plan and generating recommendations for enhancement
- g) **Narrative Inquiry:** collaboratively and critically analyzing narratives of teaching and learning through a number of lenses (for example, professional identity, professional efficacy, ethical leadership and critical pedagogies) utilizing the processes of narrative writing and/or narrative discussion
- h) **Pedagogical Portfolio:** creating a professional portfolio that critically analyzes teaching and learning philosophies, assumptions, practices and pedagogies designed to inform ethical and democratic learning environments
- i) **Innovative Learning Experience:** designing and facilitating an engaging, innovative learning experience that reflects differentiated instruction, universal design and the tiered approach
- j) **Partnership Plan:** designing a comprehensive plan that engages learners, parents, families, caregivers, guardians and the school and local communities in collaborative partnerships that support learning, growth and well-being
- k) **I.E.P. Development:** collaboratively developing an I.E.P. with parents, families, caregivers, guardians, learners and the school team
- l) **Visual Narrative:** creating a visual narrative (for example, digital story) that helps to support the collective professional identity of the teaching profession and advances professional knowledge and pedagogy.

## Appendix 1

### The Ethical Standards for the Teaching Profession

The *Ethical Standards for the Teaching Profession* represent a vision of professional practice. At the heart of a strong and effective teaching profession is a commitment to students and their learning. Members of the Ontario College of Teachers, in their position of trust, demonstrate responsibility in their relationships with students, parents, guardians, colleagues, educational partners, other professionals, the environment and the public.

#### The Purposes of the Ethical Standards for the Teaching Profession are:

- to inspire members to reflect and uphold the honour and dignity of the teaching profession
- to identify the ethical responsibilities and commitments to the teaching profession
- to guide ethical decisions and actions in the teaching profession
- to promote public trust and confidence in the teaching profession.

#### The Ethical Standards for the Teaching Profession are:

##### Care:

The ethical standard of *Care* includes compassion, acceptance, interest and insight for developing students' potential. Members express their commitment to students' well-being and learning through positive influence, professional judgment and empathy in practice.

##### Trust:

The ethical standard of *Trust* embodies fairness, openness and honesty. Members' professional relationships with students, colleagues, parents, guardians and the public are based on trust.

##### Respect:

Intrinsic to the ethical standard of *Respect* are trust and fair-mindedness. Members honour human dignity, emotional wellness and cognitive development. In their professional practice, they model respect for spiritual and cultural values, social justice, confidentiality, freedom, democracy and the environment.

##### Integrity:

Honesty, reliability and moral action are embodied in the ethical standard of *Integrity*. Continual reflection assists members in exercising integrity in their professional commitments and responsibilities.



## The Standards of Practice for the Teaching Profession

The *Standards of Practice for the Teaching Profession* provide a framework of principles that describes the knowledge, skills and values inherent in Ontario's teaching profession. These standards articulate the goals and aspirations of the profession. These standards convey a collective vision of professionalism that guides the daily practices of members of the Ontario College of Teachers

### The Purposes of the Standards of Practice for the Teaching Profession

- to inspire a shared vision for the teaching profession
- to identify the values, knowledge and skills that are distinctive to the teaching profession
- to guide the professional judgment and actions of the teaching profession
- to promote a common language that fosters an understanding of what it means to be a member of the teaching profession.

### The Standards of Practice for the Teaching Profession are:

#### Commitment to Students and Student Learning:

Members are dedicated in their care and commitment to students. They treat students equitably and with respect and are sensitive to factors that influence individual student learning. Members facilitate the development of students as contributing citizens of Canadian society.

#### Professional Knowledge:

Members strive to be current in their professional knowledge and recognize its relationship to practice. They understand and reflect on student development, learning theory, pedagogy, curriculum, ethics, educational research and related policies and legislation to inform professional judgment in practice.

#### Professional Practice:

Members apply professional knowledge and experience to promote student learning. They use appropriate pedagogy, assessment and evaluation, resources and technology in planning for and responding to the needs of individual students and learning communities. Members refine their professional practice through ongoing inquiry, dialogue and reflection.

#### Leadership in Learning Communities:

Members promote and participate in the creation of collaborative, safe and supportive learning communities. They recognize their shared responsibilities and their leadership roles in order to facilitate student success. Members maintain and uphold the principles of the ethical standards in these learning communities.

#### Ongoing Professional Learning:

Members recognize that a commitment to ongoing professional learning is integral to effective practice and to student learning. Professional practice and self-directed learning are informed by experience, research, collaboration and knowledge.



## Appendix 2

### Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (AODA) Text:

#### Figure 1: Critical Reflections from page 3 of this PDF

Figure 1 is a graphic representation describing critical reflections. At the centre of the image is a Venn diagram of Policies, Practices and Processes. Surrounding this Venn diagram are critical inquiries related to these policies, practices and processes.

In terms of policies, reflections include:

- Who is privileged by this policy?
- Who is not privileged by this policy?
- How does the policy honour the rights of all involved?
- Who is involved in the development and implementation of policies?

In terms of practices, reflections include:

- What school level practices support inclusion?
- What might be barriers to particular practices?
- What actions help a school community to uncover “invisible barriers” to inclusive practices?
- What counts as knowledge?

In terms of processes, reflections include:

- Whose voices have been included in the process?
- Whose voices have not been included in the process?
- How are all learners accepted and included within the school community?
- How do we enable advocacy within all school processes?

### Appendix 3

#### Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (AODA) Text:

#### Figure 6: Instructional Processes from page 25 of this PDF

Figure 6 is a graphic representation of the possible andragogical instructional processes implemented in Additional Qualification courses. At the centre is a Venn diagram. In the right side of the Venn diagram, candidates are invited to explore the use of Experiential Learning, Critical Action Research, Narrative, Reflection, Collaborative Learning and Self-directed projects. In the left side of the Venn Diagram, candidates are invited to explore the use of Case Methodologies, Pedagogical Documentation, Dialogue, Independent Study, Small group interaction and Inquiry. These inquiry-based learning experiences interconnect at the centre to form a multiplicity of multifaceted processes that can enhance professional practice. The inquiry-based learning experiences outlined in the Venn diagram are related to the following four areas: Pedagogy, Assessment and Evaluation, Instructional Design and Practices and Program Planning, which surround the Venn diagram in an outer circle.

DRAFT

## Appendix 4

### College Standards-Based Resources

Information pertaining to the following standards-based resources, which support learning through professional inquiry, is available through the [College web site](#).

- Allard, C.C., Goldblatt, P.F., Kemball, J.I., Kendrick, S.A., Millen, K.J., & Smith, D. (2007). Becoming a reflective community of practice. *Reflective Practice*, 8(3), pp. 299-314.
- Cherubini, L., Kitchen, J., Goldblatt, P., & Smith, D. (2011). Broadening landscapes and affirming professional capacity: A metacognitive approach to teacher induction. *The Professional Educator*, 35(1), pp. 1-15.
- Cherubini, L., Smith, D., Goldblatt, P.F., Engemann, J., & Kitchen, J. (2008). *Learning from experience: Supporting beginning teachers and mentors* [Resource kit]. Toronto, ON: Ontario College of Teachers.
- Ciuffetelli Parker, D., Smith, D., & Goldblatt, P. (2009). Teacher education partnerships: Integration of case studies within an initial teacher education program. *Brock Education*, 18(2), pp. 96-113.
- Goldblatt, P.F., & Smith, D. (2004). Illuminating and facilitating professional knowledge through casework. *European Journal of Teacher Education*, 27(3), pp. 334-354.
- Goldblatt, P.F., & Smith, D. (2005). (Eds.). *Cases for teacher development: Preparing for the classroom*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Killoran, I., Zaretsky, H., Jordan, A., Smith, D., Allard, C., & Moloney, J. (2013). Supporting teachers to work with children with exceptionalities. *Canadian Journal of Education*, 1(36), pp. 240-270.
- Ontario College of Teachers. (2003). *Standards in practice: Fostering professional inquiry*. [Resource kit]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2006). *The ethical standards and the standards of practice for the teaching profession*. [Poster]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2008). *Living the standards*. [Resource kit]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2009). *Learning from experience: Supporting beginning teachers and mentors*. [Resource kit]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2010). *A self-reflective professional learning tool*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2010, December 8). *Voices of wisdom*. [Video]. YouTube. [https://www.youtube.com/watch?v=AbxCtmteQ-U&feature=emb\\_logo](https://www.youtube.com/watch?v=AbxCtmteQ-U&feature=emb_logo)
- Ontario College of Teachers & College of Early Childhood Educators. (2014). *Exploring interprofessional collaboration and ethical leadership*. Toronto, ON: Ontario College of Teachers.
- Ontario College of Teachers. (2014). *Exploring ethical professional relationships*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2014). *Inquiring into the ethical dimensions of professional practice*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2014). *Knowledge keepers discussion guide*. Toronto, ON: Author.

- Ontario College of Teachers. (2016, July 6). *Acting on our ethics: Caring for Anishinaabe children*. [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=6D4m-7p05Ws>
- Ontario College of Teachers. (2016, July 8). *Acting on our ethics: Caring for Haiti*. [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=aWM4ygXisbQ>
- Ontario College of Teachers. (2016). *Foundations of professional practice*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2016). *Professional learning framework for the teaching profession*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2017). *Exploring the ethical standards for the teaching profession through Anishinaabe art*. [Discussion guide]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2017). *Exploring the ethical standards for the teaching profession through Anishinaabe art*. [Posters]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2017). *Exploring the standards of practice for the teaching profession through Anishinaabe art*. [Discussion guide]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2017). *Exploring the standards of practice for the teaching profession through Anishinaabe art*. [Posters]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2017). *Strengthening a vision: A critical discourse on the ethical standards for the teaching profession*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2018). *Acting on our ethics: Exploring caring for Haiti*. [Discussion guide]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2018). *Anishinaabe vision of the learner and the educator*. [Poster]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2018). *Exploring leadership practices through case inquiry*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2020). *A Rotinonhsyón:ni representation of the ethical standards for the teaching profession*. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2020). *A vision of the educator and learner*. [Poster]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2020). *Exploring ethical professional practice: Ecological consciousness and eco justice*. [Posters]. Toronto, ON: Author.
- Ontario College of Teachers. (2020). *Exploring ethical professional practice: Ecological consciousness and eco justice*. [Resource Cards]. Toronto, ON: Author.
- Smith, D. (2010). Developing leaders using case inquiry. *Scholar-Practitioner Quarterly*, 4(2), pp. 105-123.
- Smith, D. (2012). Supporting new teacher development using narrative based professional learning. *Reflective Practice*, 13(1), pp. 149-165.
- Smith, D. (2012). Teaching and learning through e-learning: A new additional qualification course for the teaching profession. In, Barbour, M. (Ed). *State of the nation: K-12 online learning in Canada*. Victoria, BC: Open School BC.
- Smith, D. (2013). A dialogic construction of ethical standards for the teaching profession. *Issues in Teacher Education*, pp. 49-62.

- Smith, D. (2013). The power of collective narratives to inform public policy: Re-conceptualizing a Principal's Qualification Program. *International Journal of Leadership in Education*, 16(3), pp. 349-366.
- Smith, D. (2014). Fostering collective ethical capacity with the teaching profession. *Journal of Academic Ethics*, 12(4), pp. 271-286.
- Smith, D. (2015). Exploring inter-professional collaboration and ethical practice: A story of emancipatory professional learning. *Reflective Practice: International and Multidisciplinary Perspectives*, 16(5), pp. 652-676. doi: 10.1080/14623943.2015.1071246.
- Smith, D. (2015). Exploring leadership development with supervisory officers through case inquiry. *Reflective Practice*, 16(4), pp. 559-574.
- Smith, D. (2015). Pedagogies for teacher education policy development in Canada: Democratic dialogue in international teacher education: Promising pedagogies, Part C. *Advances in Research on Teaching*, 22C, pp. 253-279. Emerald Group Publishing Limited. doi: 10.1108/S1479-368720150000022012.
- Smith, D., Allard, C., Flett, J., Debassige, D., Maracle, B., Freeman, K., & Roy, S. (in press.) *Nourishing the teaching spirit: Collaborative development of indigenous teacher education additional qualification course guidelines*.
- Smith, D., & Goldblatt, P.F. (Eds.). (2006). *Casebook guide for teacher education*. Toronto, ON: Ontario College of Teachers.
- Smith, D., & Goldblatt, P.F. (Eds.). (2009). *Exploring leadership and ethical practice through professional inquiry*. Québec City, QC: Les Presses de l'Université Laval.
- Smith, D., Kelly, D., & Allard, C. (2016). Dialogic spaces: A critical policy development perspective of educational leadership qualifications. *International Journal of Leadership in Education*, 20(4), pp. 393-415. doi: 10.1080/13603124.2015.1116608.
- Smith, D., & Qua-Hansen, J. (2015). Democratic dialogue as a process to inform public policy: Re-conceptualizing a supervisory officer's qualification program. *International Journal of Education Policy and Leadership*, 10(1), pp. 1-32.



**Ontario  
College of  
Teachers**

Setting the  
Standard for  
Great Teaching

For additional information:  
Ontario College of Teachers  
101 Bloor Street West  
Toronto ON M5S 0A1

Telephone: 416.961.8800  
Toll-free in Ontario:  
1.888.534.2222  
Fax: 416-961-8822  
E-mail: [info@oct.ca](mailto:info@oct.ca)  
[oct.ca](http://oct.ca)



[oct-oeeo.ca/fb](http://oct-oeeo.ca/fb)



[oct-oeeo.ca/pi](http://oct-oeeo.ca/pi)



[oct-oeeo.ca/tw](http://oct-oeeo.ca/tw)



[oct-oeeo.ca/yt](http://oct-oeeo.ca/yt)



[oct-oeeo.ca/ig](http://oct-oeeo.ca/ig)



[oct-oeeo.ca/li](http://oct-oeeo.ca/li)